

Chanson [ʃɑ̃.sɔ̃] (Song)

Texts by *Maurice Bouchor* (1855-1929)

Set by *Ernest Amédée Chausson* (1855-1899) from *Deux Poèmes de Bouchor #1*

Nous	sommes	partis	 un	matin;
[nu	sɔ̃.mə	par.ti	œ	ma.tɛ̃]
We	have	departed	one	morning;

(*We set out one morning;*)

La	menthe,	l'iris	et	le	thym
[la	mɑ̃.tə	li.ri.	se	lə	tɛ̃]
the	mint,	the-iris	and	the	thyme

(*mint, iris and thyme*)

Mêlaient leurs senteurs pénétrantes;
Nous allions vers les pays bleus
Pour cueillir des lys fabuleux
Et de mystiques amarantes.
Fleurs coquettes et fleurs des blés
Paraient ses cheveux déroulés;
Mais on cueille sur les chemins
Plus de baisers que de jasmins.

Nous voulions écouter aussi
Rossignols, merles sans souci,
Toutes les voix de la ramée;
Même, pour les entendre mieux,
Dans un fourré silencieux
J'avais conduit ma bien-aimée.
Nous avons écouté, rêvé;
Mais sous bois nous avons trouvé
Plus de chansons que de pinsons,
Plus de baisers que de chansons.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

